

# MUNDO FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

EDICION DE NAVIDAD

## POR JESUS RECIEN NACIDO

ESCRITO POR  
TOMAS CARRASQUILLA

Quién nos diera arrancarle a uno de esos ángeles que ahora se aproximan a la tierra, una pluma cualquiera de sus alas nubes! como se debe la gloriosa gesta que ahora presenciamos. Que abone nuestros cáñamos, sobre y maculado, la pureza y sinceridad de la intención.

Cristo no muere nunca en el corazón de sus criaturas, así estén lacradas por la culpa, así estén medio muertas por el letal escepticismo. ¿Cómo puede morir, si se hizo hombre por amor a los que pecan? Si muriese, fuera en balde el establo belenita; fuera estéril aquella misa inicial de Redención, cuando la Virgen Madre ofreció la hostia cruenta; lo fueran este Gólgota sempiterno de los altares católicos, por donde corre la precioso sangre a toda hora, y este Belén de sus alas sacratísimas, a donde Cristo Uno y Trino baja a cada instante a esta vida transitoria.

Cristo no muere en el hombre, ni del alma del hombre se separa. Si los pecadores le cerramos las puertas; si lo arrojamos fuera. Cristo vela a la entrada. Cristo golpea, porque padece sed de almas. ¿No son ellas, sus templos predilectos? El sabe cómo entra; El sabe cuando llega; al uno lo arranca del alcázar de la salud, de la opulencia, para postrarle en el estercolero de todas las miserias; le habla al otro desde la zarza llameante e inconsumible de Horeb; derriba a éste del caballo de su soberbia; a aquel le muestra la podredumbre

del ídolo terreno, que le robara un alma suya.

Cristo habla siempre por más que no le oigamos. Y en este mes venturoso de fin de año, la tierra misma habla por Cristo. ¿No la has sentido? Sí: los corazones se dilatan; toda tristeza halla consuelo; todo dolor tiene alivio; hasta en los espíritus que apagaron sus antorchas, centellean vislumbres providentes; y hasta aquellos que se han tapado los oídos, llegan los ecos del misterioso canto. La tierra toda; la tierra con sus seres animados, con sus cumbres y sus mares, palpita de alegría desde sus entrañas abrasadas. ¿Cómo no ha de sentir el júbilo divino? La tierra celebra, con el cielo, el natalicio único, que hizo de ella, tan pequeña y tan humilde en el cosmos, la sede moral del universo, entre los millones de orbes que ruedan por lo infinito.

Ved, si no, a esta Patria abatida por la pobreza; ved esta prensa, que no toda sacrifica en el Moria místico; vedla a una con los ángeles y los pastores; ved esta Antioquia, en ruina y en afanes.

Ahí va la caravana que lleva sus ofrendas; ahí va, feliz y sonreída. El sendero la regala con sus fragancias campesinas, el éter con su oxígeno, el firmamento con su azul; la caridad la empuja, los nuncios celestiales la contemplan con la leche cuajada de sus ovejas, con el lúpulo vellón de sus corderos; ahí van los magos con el oro de este

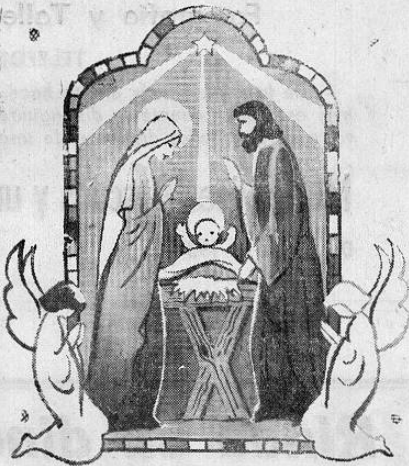
suelo empobrecido, con el incienso de sus adoraciones, con la mirra de sus actuales amarguras. ¿Qué dulce esta Divinidad recién nacida que acoge los dolores de los hombres como el mejor tributo a su realeza! ¿Qué humilde este Dios que recibe en su mano omnipotente el óbolo que se da al necesitado; que lo santifica antes de que el necesitado lo reciba!

Ahí va la caravana con el caravagamento que entre todos recogiera la caridad; ahí va, camino de aque-

lla casa de Simón el leproso, tan frecuentada por Cristo desde que anduviera por el mundo. tendrán que mandarte todo el día tantos enfermos consolados.

¿Quién se hizo sordo a este reclamo de Belén? Industria, comercio, los pocos ricos, los muchos pobres, todos acudieron solícitos. Dineros, muchos dineros para reparar entre los enfermos; alimento, mucho alimento sano y nutritivo para los hambreados; telas en abundancia para los desnudos; para la infancia traje, y el tejido que cubra la cabecita amenazada, y hasta el juguete ingenioso que unas madres desconocidas le envían; que la mujer, aun en sus faenas de comercio, tiene siempre el niño despierto o dormido, entre las ricas estofas y las baquetas costosas de su oficio.

¿Y qué más? El paraíso del tabaco, de lo más escogido y variado de estas manufacturas medellinenses; el tabaco, para los que prófesan ese culto al humo, que ahuyenta pesares y entretiene insomnios. Más todavía: pan para los espíritus que tengan hambre de verdades; linternas cristalinas; para los sedientos de belleza. Más de mil volúmenes seleccionados; más de mil de ciencia y arte, les envían a éstos que disputamos por infelices. Cuánto habrán de consolarse con este vino y este pan que nunca hostigan, que jamás tras torman, que a todo paladar regalan, que satisfacen todo antojo. Y tú, alma irradiante de Gutenberg, desde el reino de luz en donde mores, recibe las bendiciones que



Muchas Felicidades  
— en —  
Navidad y Año Nuevo

desea a sus distinguidos  
favorecedores y amigos la

### CASA VILLANUEVA

CARTAGO

Apartado 69

Teléfono 93



# RECETAS de COCINA para NAVIDAD

## MASITAS DE LIMON

- 100 gramos de mantequilla
- 1 taza de azúcar (220 gramos)
- 1 huevo batido
- La cáscara rallada de 1 limón
- 1 cucharada de jugo de limón
- 2 1/2 tazas de harina (300 gramos)
- 3 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/2 cucharadita de sal
- 1/2 taza de leche.

3/4 de taza de leche  
media receta para azucarado  
hevido.

## BAÑO

- 1 taza de azúcar pulverizada
- 1 cucharada de agua caliente
- 1 cucharada de jugo de limón.

Se bate la mantequilla con el azúcar hasta que esté cremosa, se agrega el huevo y se bate hasta que esté bien unido. Se añaden la cáscara y el jugo de limón. Se tamizan juntos la harina, el Polvo Royal y la sal y se agregan a la preparación anterior alternando con la leche. Se une todo bien y se coloca en un molde alargado emantecado y enharinado. Se cuece en horno moderado durante 45 minutos. Una vez frío se cubren los lados y la superficie con el azúcar hevido.

## PASTEL ESPAÑOL

- 100 gramos de mantequilla
- 1 taza de azúcar 220 gramos)
- 2 huevos
- 3/4 tazas de harina (210 gramos)
- 3 cucharaditas de Polvo Royal
- 1 cucharada de cocoa
- 1 cucharadita de canela

## AZUCARADOS, BETUNES Y RELLENOS

### AZUCARADO DE 7 MINUTOS

- 1 clara sin batir
- 7/8 de taza de azúcar en terrones, (190 gramos).
- 1/2 cucharadita de esencia de vainilla
- 1/4 de cucharadita de Polvo Royal.

Se ponen los tres primeros ingredientes en baño maría. Cuando el agua de abajo está hirviendo, se bate con batidor de alambre durante 7 minutos o hasta que esté espeso. Se retira del fuego y se añade la vainilla; se bate hasta que esté casi frío y se agrega el Polvo Royal. Se continúa batiendo un momento más.

Las reglas de la belleza clásica establecían ciertas proporciones entre las distintas partes del cuerpo para dar o establecer el tipo ideal requerido por el concepto que antiguamente se tenía de ella, y cuyas normas estéticas, rigen, con ligeras variantes, en la actualidad. Así, por ejemplo, la altura del cuerpo debe corresponder a ocho veces la de la cabeza, a seis

## VELE POR SU BELLEZA

veces el largo del pie, y a la longitud total de los brazos extendidos. La circunferencia de la cintura debe ser igual al doble de la circunferencia del cuello, y la de éste a su vez al doble de la circunferencia de la muñeca. La longitud del brazo, por su parte, desde el nacimiento de la muñeca,

corresponderá a la mitad de la altura del cuerpo.

El adorno es siempre un auxiliar y un complemento de la belleza; se ha dicho de él, con exactitud, que "es como la poesía de la necesidad"; pero conviene añadir que la condición indispensable para que el adorno embellezca o

contribuya al embellecimiento es que sea proporcionado y armonioso. Ha de realzar el vestido sin chocar con él. Debe ser oportuno y nunca excesivo. La sobriedad en el adorno es un adorno. Por eso la elección de las galas hace necesaria toda nuestra atención, ya que no basta querer ser bella, sino que es primordial saber descubrir el secreto de lograrla.

# STUDIO CABEZAS

Fotografía y Taller de Fotograbado

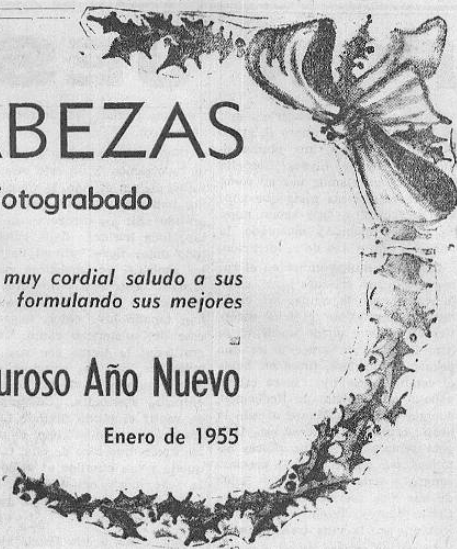
TELEFONO 4380

De la manera más atenta hace llegar un muy cordial saludo a sus muy estimados clientes y distinguidos amigos, formulando sus mejores votos porque todos disfruten de unas

## Muy Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo

Diciembre de 1954

Enero de 1955



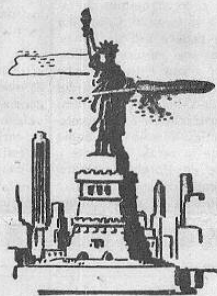
## Rinda su dinero: SEA PREVISOR

Al hacer sus compras, aprovéchese del EXTENSO SURTIDO de bellísimos y originales artículos que a precios de INADMISIBLE COMPETENCIA sigue ofreciendo

# Su tienda de confianza LA LIBERTAD

Teléfono 6063 - San José - Apartado 932

que está recibiendo diariamente gran cantidad de NOVEDADES en artículos para REGALOS, siempre a PRECIOS REALMENTE BAJOS.



Pañuelos PYRAMID sueltos y en cajitas para hombre y mujer	Perfumería: Jean Patou, Letheric, Myrurgia, Cotty, D'Orsay, Yardley, De Villars, Dana, Mollinard, etc.
Bellísimas novedades en telas de seda y algodón. Las últimas novedades acabadas de recibir.	Ropa interior en el más lindo y variado surtido.
Estolas - Mantillas y Pañuelos para la cabeza en lana y seda.	Manteles chinos con y sin servilletas, una preciosidad.
Joyería fantasía en un grande y precioso surtido.	Carteras de Gró de seda, cuero y plásticas.
Sombrillas de seda en un gran surtido acabado de recibir.	Talladores Maiden Form y otras marcas americanas.

Gran surtido de colchas y cobijas de lana, algodón y seda y varios tamaños.

**REGALE**  
algo útil  
y bueno

**"NUEVO CURVITO"**

**ZENITH**

¡El radio preferido del momento!  
MODERNISIMO ESTILO  
con recepción perfecta en ondas Corta y Larga.

**KOBERG**

## PARA EL AMA DE CASA

Para darle su primitivo aspecto a este plato de adorno, de cobre aplica sobre las partes manchadas un poco de zumo de limón dientes. Luego se frota con agua

Para que la ropa blanca se halle impregnada de un agradable perfume escoja el de su preferencia y vierta unas gotas en las prendas en el momento de plancharlas. El calor de la plancha aumenta el olor del perfume y lo hace entrar en el tejido. Es un medio muy excelente y que se conoce muy poco.

Se pueden quitar las manchas de nicotina dejadas por el cigarrillo en el cenicero con un corcho y

este plato de adorno, de cobre aplica sobre las partes manchadas un poco de zumo de limón dientes. Luego se frota con agua

Para que la ropa blanca se halle impregnada de un agradable perfume escoja el de su preferencia y vierta unas gotas en las prendas en el momento de plancharlas. El calor de la plancha aumenta el olor del perfume y lo hace entrar en el tejido. Es un medio muy excelente y que se conoce muy poco.

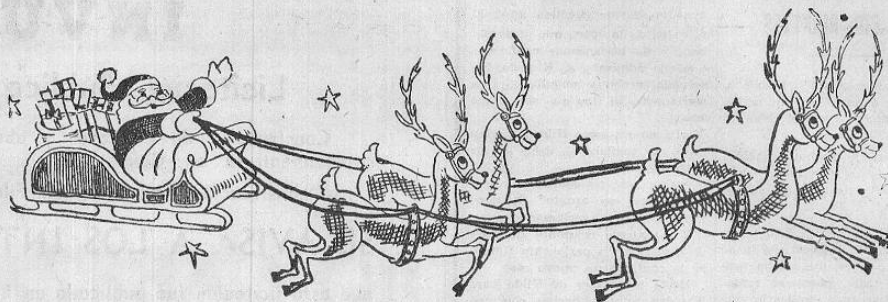
Se pueden quitar las manchas de nicotina dejadas por el cigarrillo en el cenicero con un corcho y

## PARA CABALLEROS

- \* CAMISAS CORRIENTE y SPORT
- \* CAMISetas OTIS
- \* PIJAMAS LISAS Y RAYADAS
- \* SACOS SPORT y
- \* LINDAS GUAYABERAS
- \* CALCETINES GRAN VARIEDAD
- \* KAKY ARMY 2 y 3 cabos
- \* GABARDINAS LISAS LANA
- \* PAÑUELOS PYRAMID, blancos y rayados.
- \* CALZONCILLOS POPLIN
- \* CORBATAS, gran surtido.
- \* Y muchos otros artículos más.

\* BILLETERAS CUERO  
\* FAJAS CUERO, gran variedad  
\* AGUAS DE COLONIA

LE RECIBIMOS SU GIRO DE GOBIERNO — HAGANOS UNA VISITA  
LE CONVIENE

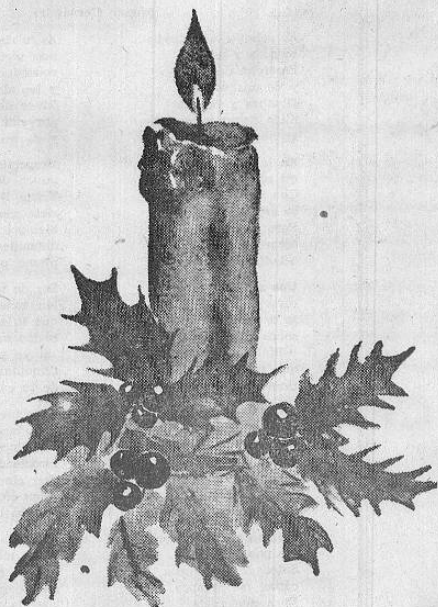


# Compañía Bananera de Costa Rica

AGENTES DE

# UNITED FRUIT COMPANY

Saluda a sus amigos y favorecedores agradeciendo sus atenciones durante el año que termina y les desea



*Felices Pascuas*

— y —

*Próspero Año Nuevo*

*San José, C. R.*

1954 — 1955.

# INVITACION PARA PASCUAS Y AÑO NUEVO

— Por CID RICKTTES —

sin el donante es frío". ¿Podría u. no ser un donante sin un regalo tangible? Emily frunció el ceño, mirándose en el espejo.

—¿Madame no está complacida? ¿Acaso desea algún cambio?— preguntó Celeste, levantando sus ojos oscuros.

—No; me gusta mucho.

Ella no podía explicarle a la pequeña oficial lo que estaba pensando del traje, pues eso representaría tener que explicarle que no podía pagar ya trajes de ese precio, que Ricardo estaba terriblemente descorazonado, y que este magnífico gesto por su parte, al regalarle en Navidad un vestido de casa de Suzette, donde ella comió su *trousseau* tres años atrás, era un inconsciente esfuerzo que ella hacía para recobrar la confianza en sí mismo.

Sin embargo, no era culpa de Ricardo que no hubiera podido for-

mar una mejor clientela legal. Era culpa de la época que atravesaban, y de las mismas cualidades que ella admiraba en Ricardo. Reservado, probó y sencillito, no era ciertamente el tipo que sabía imponerse.

Y ella no era como Hilda Crawley quien no vacilaba en decir en la mesa de *bridge*:

—¿Por qué no consultas a Harold sobre ese asunto? El tiene mucho éxito en reclamaciones. Y en nueve ocasiones de cada diez, al alegre y parlanchín Harold se le confiaba un nuevo caso.

Hasta los planes de Hilda para Navidad estaban hechos con una finalidad calculadora. En el club de *bridge* la semana pasada todos habían estado hablando de regalos y obras de caridad para ayudar a los pobres. Hilda dijo:

—Bueno algunas veces los ricos necesitan que se acuerden de ellos tanto como los pobres. Voy a hacer algo por los Linford; la Pascua quizás no sea muy alegre para ellos, ni para la señora Beekman, la pobre, en su soledad!

Emily, en el probador de casa de Suzette, contempló los pliegues de terciopelo rojo que caían desde sus hombros hasta el suelo, y luego fijó la mirada sin entusiasmo en su propia imagen reflejada en el largo espejo. Sin embargo, el rojo la favorecía, realzaba la blancura de su piel, hacía más vividos sus ojos grises de pestañas negras, y armonizaba con el encendido color que el cortante viento de diciembre había puesto en sus mejillas cuando hizo a pie el camino desde la estación.

Celeste, virando el dobladillo del traje murmuró:

—Será encantador, madame. Es un verdadero *robe de Noël*!

Pero Emily no contestó. Estaba pensando en las congestionadas calles de la ciudad, en las vidrieras resplandecientes con objetos de Navidad. Estaba pensando si era preciso hacer compras para tener una Pascua feliz. Después de todo, lo mejor que uno podía tener o haber no podía comprarse; era algo más intangible que ningún regalo. Había un verso: "Pues el regalo,

## INUV

### Licitación Pública N.º 11

Construcción de 20 casas y obras de urbanización complementaria en Cañas.  
Y construcción de 3 casas en Filadelfia, Guanacaste.

## SE AVISA A LOS INTERESADOS

que esta licitación fué publicada en La Gaceta N.º 280 de SABADO 11 de DICIEMBRE en curso.  
Vence el 27 de Diciembre de 1954 a las 14 horas.

—Los Linford con su enorme fábrica, y la señorita Beekman con sus vastas propiedades! Emily suspiró.

—¿Madame está cansada? —Celeste levantó la vista.

—No, estoy perfectamente.

Tenía realmente mucho que agradecer a Dios. ¡Si tuviera que tra bajar todo, el día como la pobrecita Celeste! La muchacha lucía desnutrida, los huesos de su espalda marcándose bajo el negro uniforme que usaba en todas las oficinas de Suzette. Pero su cabello era hermoso; tan oscuro como el de Emily, y con una onda ancha, natural. Y sus ojos grandes, expresivos y negros, eran realmente preciosos. Eran su cara delgada, su nariz demasiado larga y su barbilla puntiaguda las que la hacían fea.

Celeste se sentó sobre sus talones, y contempló el vestido casi terminado.

—Le va muy bien a madame — Después de un momento, agregó suavemente: —Confío en que madame será feliz cuando lo lleve.

Emily agradeció el deseo.

—Confío en que usted también tendrá unas alegres festividades.

—¿Yo madame? — Celeste levantó su mirada, sorprendida.

No conozco a nadie en este país. Mi marido ha muerto. Y es muy difícil estar alegre estando completamente sola.

Entonces fué cuando se le ocurrió la idea a Emily. Este era un regalo que podía hacer sin que le costara dinero.

—¿Querría usted venir a pasar estos días de fiesta conmigo?

—¿Yo? ¿Visitándola a usted, madame?

—Sí, ¿por qué no? Vivimos — mi marido y yo — en una pequeña casa blanca, que no está realmente en el campo, pero tiene árboles a todo alrededor. Pero, ay... no...

—No es que llore, madame. Es la claridad que trae las lágrimas a mis ojos.

—¿La claridad? — preguntó Emily, sorprendida.

—Sí, madame. Es que lo bondadoso, lo bueno, brilla tan claro. Más tarde, explicándole a Ricardo en la mesa mientras comían Emily le dijo:

—Después de todo, Ricardo, pa recerá más Pascua si hacemos algo para alguien infeliz.

Ricardo la miró un instante, y su rostro delgado se iluminó:

—Crea que será agradable tener un huesped más pobre que no nosotros — repuso sin dejar de amargura.

Emily se levantó y fué a su lado, echándole un brazo por los hombros.

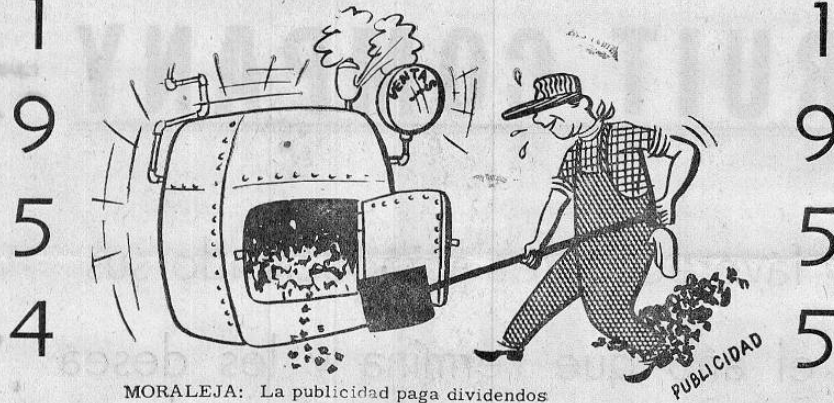
—No somos pobres Ricardo — Pa seó su mirada por el claro comedor, y miró por la ancha puerta para el *living room*, con sus paredes cubiertas de libros, su fuego ardiendo en la estufa, y sus cortinas de cálido color de rosa.

—Te nemos nuestro hogar y nuestro cariño. Eso significa riqueza de sobra, y para compartir — Y prosiguió: — No le voy a decir a nadie que Celeste cose en casa de Suzette. Será simplemente nuestra huésped durante las festividades, aunque tenga que parecer misteriosa.

Varios días después, Emily fué en su máquina de cinco años a la estación a recibir a Celeste. Al pasar la alta verja de hierro con los pilares de piedra que custodiaba la entrada a la mansión de los Linford, Emily pensó si Hilda habría conseguido una invitación para el *bridge* de la señora Linford.

# FELICES PASCUAS y AÑO NUEVO

## MANTENGAN LA PRESION



MORALEJA: La publicidad paga dividendos

### Gran Concurso Comercial e Industrial

El Pueblo de Costa Rica, por votación popular, ha elegido a

#### Optica Trenan (Gerván Trejos)

en Primer Lugar entre las Opticas.

El Jurado escrutador, a solicitud de Publicidad América S.I. le otorga este

## Certificado

San José, C.R., Julio de 1954.

# OPTICA TRENAN

Detrás de la Iglesia de La Merced  
La que sirve siempre con puntualidad y eficiencia

## Nana a mi Niño

Miguel Hernández

<p>La cebolla es escaracha cerrada y pobre. Escaracha de tus días y de mis noches. Hambre y cebolla; hielo negro y escaracha grande y redonda.</p> <p>En la cuna del hambre mi niño estaba. Con sangre de cebolla se amamantaba. Pero tu sangre, escaracha de azúcar, cebolla y hambre.</p> <p>Una mujer morena resuelta en luna, se derrama hilo a hilo sobre la cuna. —Ríete, niño, que te traigo la luna cuando es preciso.</p> <p>Alondra de mi casa, ríete mucho. Es tu risa en tus ojos la luz del mendo. Ríete tanto, que mi alma al oírte bata el espacio.</p> <p>Tu risa me hace libre, me pone alas. Soledades me quita, cárcel me arranca. Boca que vuela, corazón que en tus labios relampaguea.</p> <p>La carne aleteante, súbito el párpado; el vivir, como nunca, coloreado. ¡Cuánto jilguero se remonta, aletea, desde mi cuerpo!</p>	<p>Es tu risa la espada más victoriosa, vencedor de las flores y las alondras. Rivas del sol, porvenir de mis huesos y de mi amor.</p> <p>Desperté de ser un niño nunca despierto. Triste llevo la boca; ríete siempre. Siempre en la cuna, defendiendo la risa pluma por pluma.</p> <p>Ser de vuelo tan alto, tan extendido, que tu carne es el cielo recién nacido. ¡Si yo pudiera remontarme al origen de tu carrera!</p> <p>Al octavo mes ríes con cinco azahares, con cinco diminutas ferocidades. Con cinco dientes como cinco jazmines adolescentes.</p> <p>Frontera de los besos serán mañana, cuando en la dentadura sientas un arma. Sientas un fuego correr dientes abajo, buscando el centro.</p> <p>Vuela, niño, en la doble luna del pecho: él, triste de cebolla, tú, satisfecho. No te derumbes, no sepas lo que pasa ni lo que ocurre.</p>
---	---

# RESURRECCION

Aquellos renegridos troncos que se retorcián en la empalizada del jardín, cruzándose y entretejiéndose, alargados y huesudos dedos de viejos gigante, que se entrelazaban como en crispación dolorosa, han desaparecido bajo las hojas verdes y las flores, rojas, blancas y rosadas. La alegría jugosa de las flores y de las hojas ha cubierto la tristeza reseca de aquellos troncos que parecían muertos para siempre.

Así cada año. Ella, cada año, cuando aparecía la primera rosa, gritaba de alegría y palmeaba y me hacía ir a verla.

Y luego, cuando hojas verdes y rosas de todos colores eran un tapiz que cubría la empalizada, gustaba de pasear junto a los rosales.

Yo la llevaba cogida y ella ensanchaba las naricillas y los ojos como queriendo oler y mirar a un tiempo todo el aroma y el color de aquella resurrección primaveral. Este año estoy yo solo junto al tapiz de los rosales. Ella se fué.

## POR SI USTELD NO LO SABE

Los trabajos domésticos son altamente beneficiosos como gimnasia para la mujer. Es grave error abstenerse de ellos, ya que son adecuados a la naturaleza femenina y favorables para la salud.

## Exclusivo para Mundo, Femenino.

Y aunque los troncos resecos que parecían muertos, han resucitado a la caricia del sol, ella no ha acudido a la cita del color y del aroma. Pasará esta primavera, y llegará otra luego, y otra después...

No cogíamos nunca aquellas rosas. Las dejábamos allí entre capullos, hojas y espinas. Y cada día amanecía más llena de rosas la empalizada, y era más complicado el desordenado juego de colores, y era más intenso el aroma que nos adormecía junto al maizazo de los rosales.

Hoy, en un impulso inconsciente, he empezado a arrancar flores y, cada vez con mayor ansia, he seguido arrancando más y más. Las espinas me rasgaban la carne y mi sangre manchaba las rosas dándoles extraños contrastes de color.

En brazada disforme, me he llevado cuantas pude coger. Me las he llevado a mi "sanctasanctorum", al rincón en que amontoné sus recuerdos, sus retratos, y las cosas que ella más quería. Y sobre sus recuerdos y sus retratos y todo aquello que fué de ella, he arrojado la brazada de rosas. Y, en frenesí desesperado, he besado las flores y sus retratos y sus cintas, y

sus lazos. Y he llorado con pena e indefinida angustia.

Han vuelto a desgarrar mi carne las espinas de las flores, y las rosas bañadas en mi sangre y mis lágrimas, en íntima unión, han sido como una ofrenda palpitante y dolorosa.

Ya no he llorado luego. El aroma extraño que me envolvía me ha adormecido. Y he estado allí con la cara entre las rosas, no sé cuanto, mucho tiempo...

Ella no vendrá; pero me espera. Me espera allí; muy allá; más allá, donde la primavera es eterna y las rosas no tienen espinas y su aroma es tan suave y penetrante que une a las almas en un éxtasis sin fin.

Cuando vuelva yo a ver los troncos de los rosales desnudos, resecos y retorcidos, esperaré a que otra primavera los cubra de nuevo.

Y cuando las hojas verdes y las flores rosadas, blancas y rojas, tapicen la empalizada, y me vea yo solo a su sombra aromosa, no me agarraré a la desesperación, ni mi soledad me ahogará en angustia. Porque sé que estas primaveras que pasan, que estas flores que se marchitan y se deshojan, que estos días que mueren, no son ya los míos, porque no son los suyos.

Ella me espera donde los días no tienen noche, donde los rosales son eternos y sus troncos jamás están desnudos, donde las rosas no se marchitan ni se deshojan jamás...

Para mí las rosas de este año trajeron jugosas aromas de fe y mi alma se ha esponjado en milagro de resurrección.

Ella no vendrá; pero me espera. Me espera allí; muy allá; más

## LA CASA "HOOVER"

cumple una misión social al producir sus artículos para ser vendidos a precios módicos y con facilidades de pago.

**La única Lavadora Eléctrica en el mundo que se vende a ₡ 750.00-(setecientos cincuenta colones)**

**La clásica Enceradora sigue vendiéndose cada día más**

**Aspiradoras con todos sus accesorios a ₡ 450.00 (cuatrocientos cincuenta colones)**

Distribuidor exclusivo:

### ENRIQUE LIMOSNER A.

50 varas al Norte del Correo. — Teléfono 4435 — Apartado 828

## FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES

Frente a la Iglesia del Carmen

TELEFONO 5478

## SU MEJOR REGALO DE NAVIDAD

### 3 PRODUCTOS DE CALIDAD

*Presto*

### OLLAS DE PRESION

Al cocinar con una Olla de presión "PRESTO" Ud. puede hacer comidas más deliciosas con mucho menos tiempo del corriente. — Ahorra gasto de corriente y desde luego más dinero.

### PERCOLADOR AUTOMATICO

- \* Cuela más rápido.
- \* Señala automáticamente cuando el café está listo.
- \* Le cuela el café ralo o fuerte como Ud. lo desee.
- \* La base, la agarradera y la perilla de la tapa no se calientan.
- \* Conserva el café caliente una vez en la mesa.

### PLANCHA AUTOMATICA

- \* La mejor para planchar a vapor
- \* La mejor para planchar en seco
- \* No gotea ni mancha la ropa
- \* Se usa con agua corriente
- \* Tiene indicador visible para diferentes telas
- \* Control de temperaturas
- \* Pesa tres y media libras

Visítenos y cómprenos su mejor Regalo para fin de Año

## Cia. Constructora

### ERIC C. MURRAY. S.A.

TELEFONOS 5013 Y 3056 - APARTADO 1867 - SAN JOSE, C.R.

## DEBBIE REYNOLDS NO TEME A LOS DESAFIOS



Cada día que pasa, ofrece un nuevo reto a Debbie Reynolds.

La joven actriz no cesa de mirar hacia adelante... siempre ansiosa de lograr lo que hace muy poco tiempo no hubiera soñado o ella sería capaz de hacer. Conforme avanza el tiempo, Debbie Reynolds desarrolla mayor confianza en sí misma... más seguridad en sus aptitudes para realizar sus aspiraciones.

Aunque pareciera increíble, Debbie nunca había bailado en su vida, pero cuando la oportunidad llamó a su puerta y se la ofreció un rol junto a Gene Kelly en la película "Cantando en la Lluvia" tomó lecciones de baile ochó horas diarias y obtuvo la codiciada parte.

Debbie pensaba dedicarse a enseñar gimnasia y con ese motivo siempre se ha conservado en perfectas condiciones físicas. Su dinamismo y fogocidad son la envidia y el misterio de Hollywood. Su exuberante y efervescente carácter no conocen límites y son la base de su éxito actual.

Como se abrió paso en el mundo de las luces y las sombras? Muy sencillo. Triunfó en un concurso de belleza y como resultado recibió ofertas cinematográficas. Tomó parte en el concurso de "Miss Burbank" en California. Hizo una imitación de Betty Hutton y ganó el título de "Miss Burbank de 1948". Los exploradores de Hollywood observaron sus habilidades histriónicas y esto dió lugar a que los estudios solicitaran sus servicios.

Después de su debut en "La Hija de Rosie O'Grady" Debbie fue contratada por la Metro Goldwyn Mayer para un papel en "Tres Fabritas". Su magnífica actuación condujo a que fuese preparada para roles estelares.

Recientemente interpretó un papel principal al lado de Jane Powell, Edmund Purdom y Vic Daine en la película de fondo musical "Tentaciones de Primavera". Su próxima será "Hit the Deck", aún sin título en español.

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO" Tel. 1024 — Apdo. 4343

# CASIMIRES

LUONI

# AL FIN EXISTE CURA DE ANTIQUISIMA DOLENCIA DE LAS MUJERES EN ESTADO

NUEVA YORK, N. Y.—(Diciebre (Globe Press). — A lo largo de los siglos, uno de los más caros anhelos de las futuras madres ha consistido en liberarse de las angustias, náuseas y vómitos que suelen sentir al despertar por la mañana síntomas característicos de lo que las mujeres llaman vulgarmente "mal embarazo".

Este achaque, tan viejo como Eva, es el mismo que atribuló a la Reina Victoria de Inglaterra; a Carlota, Emperatriz de México; a la famosa Nefertiti, suegra del célebre faraón Tutankhamón; y a muchas otras mujeres, sin distinción de época, país, raza o clase.

Varios "remedios" han sido prescritos a lo largo de los tiempos para aliviar de las futuras madres. En lo pasado, los médicos llegaron a veces a confinar en cama a la pa-

ciente durante varios meses. A menudo se sugirió para ella un estricto régimen alimenticio y en algunas sociedades primitivas, las desventuradas afectadas de "mal embarazo" eran inclusive condenadas al ostracismo, en el que se las mantenía hasta que desapareciera su influencia "contaminadora".

Y casi siempre, en todas las sociedades, la mujer — figura central del hogar — había de cargar con todos los quehaceres domésticos, no importa que fuera presa de estado tan penoso y debilitador.

Pero ahora la ciencia médica al fin ha dado con un medicamento que de veras alivia los trastornos de la futura madre y le permite hacer frente a los deberes hogareños durante el período en que se prepara para dar la bienvenida al nuevo ser. La bonamina, que así se

llama este nuevo compuesto, acaba con la pesadilla de los primeros meses de la gestación — durante los cuales es cuando suele atacar el mal embarazo — ya que una dosis diaria alivia eficazmente las náuseas y evita los vómitos consiguientes. Esta extraordinaria medicina, verdadera bendición para la mujer moderna, es producida por la casa Pfizer, fábrica de agentes químicos y farmacéuticos de fama mundial.

La bonamina, medicamento antihistamínico que ya había probado su eficacia contra el mareo, se caracteriza por lo duradero de su acción. Basta que la mujer en estado tome una tableta al acostarse para que pueda descansar en la confianza de que ni al despertar, ni durante muchas horas después se verá aquejada por las dificultades respiratorias, los vértigos, la somnolencia y las náuseas y vómitos del mal embarazo.

Años atrás no fue posible dominar las náuseas y vómitos del mal embarazo por la sencilla razón de que se desconocía el mecanismo básico de la anomalía. Y aún el gran maestro de obstetricia del siglo XVII, Francois Mauriceau, cuyos trabajos sobre la mujer encinta leen todavía los médicos, era incapaz de habérselas con el mal embarazo, Monsieur Mauriceau, que probablemente pretendía tener el remedio contra el mal, escribió en 1668 lo que sigue:

"Algunos recomiendan la aplicación de grandes ventosas en la región del estómago, para mantenerlo firme en su lugar; pero yo creo que eso es algo inútil, que no hace a la paciente ni mal ni bien. Yo aconsejaría a una mujer usar en invierno una buena pieza desarga, o de suave piel de oveja, que proporcionaría un poco de calor a esas partes y facilitaría la digestión, la cual es siempre débil. Los italianos son grandes amantes, y tan cuidadosos de ello, que este peto constituye a menudo su mayor orgullo y lo enriquecen

bordados de oro y plata, y cintas de muy delicados colores..."

do enarrajados desde los tiempos de Mauriceau, pero sólo recientemente la ciencia médica ha sido

capaz de desatar las "cintas de muy delicados colores" que anuda Pasa a la Pág. 23

## ALAN & ALAN LTDA.

AVENIDA SEGUNDA

Ofrece:

Para Damas: PANTALONES PESCADORES

En estilos variados, originales por su confección y en finísimas gabardinas.

PARA NIÑOS:

Camisas Jackets . . . Camisas combinadas, últimos estilos . . . Guayaberas en 4 estilos diferentes. — Más de 10.000 pantalones en Gabardinas, Dracones, Casimires, etc.

PARA CABALLEROS:

Jackets Finísimas — Guayaberas en nuevos estilos. — Sacos Sport "CAMPEON" — Pantalones en toda clase de telas. — Camisas en todas las formas, confeccionadas con telas que son una novedad para 1955. — Camisas MANHATTAN.

Distribuidores Exclusivos de los Artículos para Vestir CAMPEON

## ALAN & ALAN Ltda.

50 VARAS AL ESTE DE "LA CAÑADA"

### PARFUMS "LUCIEN LE LONG"

EN SUS CREACIONES:

Extractos

Aguas de

Colonia

Estuches

**INDISCRET**  
**MON IMAGE**  
**SIROCCO**  
**ELLE - EILLE**  
**PASSIONNEMENT**



Frente a la Iglesia del Carmen

# CAFE MOKA

Su casa de confianza y la que espera complacerlo en sus pedidos

LLAME AL TELEFONO 2314

Saluda muy atentamente a sus estimables clientes y amigos, deseándoles



Muy Felices Pascuas

— y un —

Próspero Año Nuevo

Diciembre de 1954

Enero de 1955

# "PENA NAVIDEÑA"

Gmo. Fernández M. Orotina  
Especial para "MUNDO FEMENINO"

Me parece que esta noche para todos Noche Buena, no entrará San Nicolás... Para el niño no habrá un coche ni una bolita rellena, ni el payaso aquel bonito que bailaba al son del jazz.

Porque el padre, ese buen viejo con el alma hecha terrera muy enfermo y delirante hoy está en el hospital... y nos faltan sus consejos su calor y su dulzura y aquel cuento que en las noches nos contaba ante el Portal.

Y la niña muy solita llorará su desventura porque sabe que su sueño no se pudo realizar... pues quería aquella muñeca que meneaba la cintura y un ropero pequeñito que había visto en el bazar.

Y hay que ver cómo esperaban que llegara Noche Buena! En sus caras infantiles sólo había felicidad... y jugaban y soñaban disfrutando de la cena como hicieron hace un año cuando fue la Navidad.

Pero a veces el destino que es ingrato y traicionero sin saber cómo ni cuándo nos envuelve en el dolor... y se cruza en el camino contrariando un derrotero y nos lanza a la tragedia con todo su amargor.

Y esta noche, con la pena que me da ver a los niños, que no saben de la angustia que hoy agobia a su mamá... Me parece leer en su alma siempre llena de cariños, que no importan los juguetes si se cura su papá.

AL FIN EXISTE DE LAS... Viene de la Pág. 22

ban el misterio del mal embarazo. Los investigadores han descubierto que en la corriente sanguínea del cuerpo humano existen sustancias que devienen tóxicas cuando se producen en cantidades excesivas. Estas, conocidas como sustancia "H" y acetilcolina, son liberadas en exceso durante ciertos cambios metabólicos y en estados como el embarazo. Esto afecta el centro emético, o del vómito, situado en la base del cerebro, donde se originan los fenómenos psicológicos involuntarios. Entonces sobre vienen los síntomas característicos del mal embarazo, como la salivación, la palidez, el vértigo, las náuseas y los vómitos. Estos trastornos ocurren en el 80 por ciento de los casos de gravidez, se inician sobre la quinta semana, terminando alrededor de la décimo-octava. Sin embargo, a veces persisten más allá de este plazo, y en raras casos resultan fatales.

Los hechos que finalmente resultaron en el empleo de la bonamina contra el mal embarazo se iniciaron durante la Segunda Guerra Mundial, cuando por primera vez se usaron las antihistaminas para aliviar el mareo en sus varias formas. Con ellas se proporcionó a los soldados y marinos transportados por mal alivio de los vahídos y angustiosas náuseas que sufrían, y en ellas encontraron los pilotos de aviones protección contra el mareo.

Como quiera que los síntomas del mal embarazo se asemejan a los del mareo, los investigadores comenzaron poco después de la guerra a estudiar las posibilidades de que las drogas antihistaminas pudieran beneficiar también a las mujeres en estado.

Se produjo un cierto número de antihistaminas, algunas nuevas, y otras, meras modificaciones de la original. Sin embargo, algunas producían somnolencia, reacciones secundarias como propensión a la náusea, y sensación de hormigueo en las orejas y también de embriaguez. Esta última ocurría sola o acompañada de los demás inconvenientes. Los investigadores científicos persistieron, y finalmente descubrieron la bonamina. Observaron que produce la mayoría de los efectos benéficos que no se lo graban con otras antihistaminas — y algunos más. También notaron que contrarresta la acción de la sustancia "H" y de la acetilcolina; que no es tóxica; y que su eficacia es más prolongada.

Con la bonamina se ha logrado un éxito tras otro. En un campamento del Ejército de los EE. UU. situado en Fort Monmouth, New Jersey, donde las mujeres son par-

## LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE BENEFICIENCIA

(CASA DE ESPAÑA)

Se complace en saludar a sus asociados, amigos y simpatizantes, con ocasión de la

### NAVIDAD Y AÑO NUEVO

e invitarles al

### TRADICIONAL BAILE DE FIN DE AÑO

que, como de costumbre, se celebrará en sus amplios salones el 31 de Diciembre del presente año.

Diciembre de 1954.

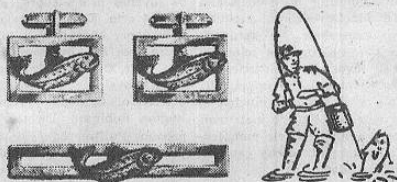
te tan importante del continente militar como sus maridos, los soldados, la bonamina — que tiene además la cualidad de ser insípida — vino en auxilio de 73 mujeres embarazadas que sufrían las molestias de las náuseas y el vómito. El Dr. John Gosling informa que 37 de 49 pacientes se aliviaron, a pesar de haber recibido sólo 50 miligramos diarios de bonamina por espacio de 10 días. En una serie similar de pruebas, en las cuales se administraron 3 veces por día 50 miligramos de otros medicamentos a 45 pacientes, sólo en 22 se aliviaron los síntomas. La bonamina mejoró, con excepción de una, a todas las 24 pacientes que no habían obtenido alivio con las otras drogas.

Con esta nueva medicina, según informes médicos de todas partes de los EE. UU., se han obtenido impresionantes resultados. El jefe del departamento de obstetricia y ginecología del enorme hospital neoyorkino Beth Israel, Dr. George Clinick, informa que todas menos una de las 30 pacientes objeto de ensayo, experimentaron "alivio completo o marcado de los síntomas". La bonamina desafia toda comparación. El Dr. H. E. Hinman, al informar sobre el tratamiento de 150 casos en una comunicación personal, declara que la terapéutica tuvo éxito en todos los casos menos uno, y que obtuvo dicho resultado después de que otros medicamentos y sedantes habían fracasado.

Por correo o por medio de nuestros agentes, podemos enviarle MUNDO FEMENINO, solo vale \$ 0,25 ejemplar a petición o suscripción. Solicítela al Teléfono 1024, o al Apartado 4343.

## MOTIVOS DEPORTIVOS

por SWANK



Preciosos y elegantes juegos de Gemelas y Pesca. Cortinas con realidad de vida en símbolos de deportes campestris pintados a mano; el regalo ideal para los amantes de la pesca y la cacería.

Una creación de SWANK



Busque siempre la marca "S W A N K" Porque Swank hace la diferencia

De venta en las mejores Tiendas de Artículos para Caballeros

## Regale algo útil

Algo que instruya y que sea a la vez deleite para el espíritu



# EDITORIAL GONZALEZ PORTO

Teléfono J-5421 — 250 varas al Este de la Biblioteca Nacional — Apartado N° 8

LE OFRECE:

PARA NIÑOS:

## GRAN ENCICLOPEDIA ESPECIAL

El Libro de Oro de los Niños

PARA ADULTOS:

Las Mejores Obras de Literatura Especialmente Ilustradas

## ODONTOLOGIA — AGRICULTURA — CONTABILIDAD MEDICINA — GANADERIA — NEGOCIOS

y muchas otras más

Y LA OBRA CUMBRE:

## ENCICLOPEDIA "UTEHA" PARA LA JUVENTUD

Compuesta de 10 Tomos

La obra que resume toda la cultura humana desde la prehistoria a los días actuales. Con ella tiene Ud. el conocimiento humano en todas sus facetas: Arte, Ciencias, Literatura, Historia, etc., etc.

Una joya en cualquier biblioteca



UNICA EN SU GENERO

Un gran regalo en cualquier oportunidad

Todas en encuadernaciones bellísimas

Grandes facilidades de pago

## HIMNO AL CUERPO DE BOMBEROS

Voluntarios y Permanentes del Barrio México.

### CORO

Entonemos un canto que anime, al Bombero valiente y tenaz; y en su esfuerzo a él se le estime, porque es un soldado capaz.

### I

Los Voluntarios y Permanentes, atienden a la voz del Mayor; y si no a Capitanes o Tenientes, acuden todos llenos de valor.

### CORO

Con sus bombas prestos van, a cumplir su gran misión; y en línea desfilarán al lugar de su visión.

### CORO

#### III

Llegan al lugar para empezar, tienen equipos bien preparados, y con el fuego no hacen esperar, mangueras, hachas todo han (ocupado

### CORO

#### IV

Ponen ligero las escaleras, y brevemente se ven tropar; los muebles sacan a las afueras, y las familias logran librar.

### CORO

#### V

De aquel incendio vuelven (mojados, con la esperanza de pronto secar; y todos quedan muy conformados, llegó la hora tienen que formar.

Ud. debe regalar una...

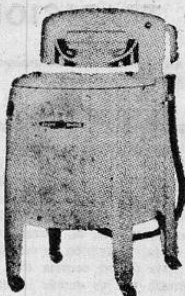
# LAVADORA SPEED QUEEN

única con doble tanque

Un regalo que lo recordará toda la vida  
Dura una eternidad

## LA LAVADORA SPEED QUEEN

se vende más por la alta calidad en su construcción y por su maravilloso funcionamiento



De botillo con doble tanque

Visítenos sin compromiso y se convencera de que no hay otra igual

1.500 CLIENTES SATISFECHOS EN COSTA RICA CON LAS LAVADORAS "SPEED QUEEN"

# Almacén OSCAR STUPP

Ahora en su nuevo local 100 varas al Este de Chelles  
(Un Almacén orgullo de la ciudad capital)

ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

VIDAS EXTRAORDINARIAS

# CARLOS J. FINLAY

Por Amado Romero

Carlos J. Finlay nació en 1833. Su padre Eduardo Finlay se estableció en Cuba en 1813 procedente de la Isla de Trinidad.

A los once años fué enviado a Inglaterra y Francia para cursar los estudios primarios sufriendo al poco tiempo un ataque de corea que le dejó un pequeño defecto en la pronunciación. Como Carlos Manuel de Céspedes representa el arquetipo del mártir por la Independencia, abandonado y traicionado, así Carlos J. Finlay, un pequeño hombrecito de apenas cinco y medio pies de estatura, fué "el mártir" de la ciencia en este país y víctima de la cobardía y la traición de sus contemporáneos.

Nuevo Pasteur, descubrió Finlay, que pueden ser los insectos los transmisores quizás de casi todas las enfermedades, y al consagrar su vida entera al estudio del mosquito, enemigo entonces de la aclimatación de la raza blanca en los trópicos, sometió a una Comisión Americana sus trabajos de medio siglo para que en un experimento de pocos días probara su teoría del mosquito como agente intermediario para la propagación de la Fiebre Amarilla. Sólo una voz la del doctor Juan Guiteras tuvo el valor de exigir al militar americano reconociera a Finlay y no lo despojara de su gran descubrimiento.

Peró el doctor Walter Reed consumó el despojo científico y el robo más descarado de que guardan noticia los anales de la Medicina y hoy en los libros americanos, figura como autor de una obra que no le pertenece.

Para demostrar el "robo científico" de que fué víctima años antes —para ser más preciso en 1879— otra Comisión Civil Americana presidida por el doctor Chaille sostuvo en contra de la teoría real de Finlay "que la fiebre amarilla era producida por un "germen vivo" que se desprendía del enfermo, la composita Stemberg, Hardee, Hall —cónsul americano— y otros.

Seguro de su teoría, sin embargo

condujo sus trabajos midiendo la altitud del aire en las cercanías del vertedero de letrinas de La Habana, llamado "El Canalizo", y por medio del papel tornasol, probó que la atmósfera deletérea como también la zanja real incubaban la causa del terrible mal. Recias polémicas con miembros ilustres de nuestra Universidad, lo ridicularizaron como puede leerse en las colecciones de la Revista "El Genio Científico" de aquella época.

No hay que negar su honda convicción en que el mosquito era el agente transmisor, porque en 1881 presentó en la Academia de Ciencias un trabajo señalando específicamente al "infractor", al Stegomyia fasciata de manera inequívoca. "Mi teoría —dice— es que el mosquito introduce su aguijón en la sangre contaminada del enfermo". Pero ni Chaille, ni Stemberg, ni ninguno de sus contemporáneos prestó a su doctrina mayor atención.

La Tragedia de Finlay, leyendo la defensa que hizo el doctor Aristides Agramonte, miembro de la Comisión y descendiente del adalid camagueyano, Ignacio Agramonte, deben de

haberle producido pena. No logró una excepción del doctor Guiteras— un solo espectador, ni un solo testigo en su favor". Otras excepciones, el doctor Claudio Delgado, su fiel auxiliar y el entomólogo, doctor José H. Pazos, de San Antonio, de los Baños y después el doctor Dominguez Roldán y otros fieles de generaciones subsiguientes... pero sus contemporáneos deberán temblar de vergüenza de haberlo entregado sin gloria al ambicioso Walter Reed, que no tuvo el pudor científico para reprimirse de "robar la gloria a un compañero"... pero sus hechos fundamentales, a pesar de las excusas de sus enemigos, están ahí; eternos e imperecederos... por encima de las ambiciones inconfesables de los hombres y de las grandes naciones que no podrán apagar su gloria esplendorosa e inmortal del nuevo Pasteur nacida en estas tierras de América. (El autor tuvo el honor como Mensajero del Departamento de Sanidad de conocer al médico genial en la calle de Linea en el Vedado a donde periódicamente era enviado por el doctor Barnett, señores Tariche y Lozada).

## Dama norteamericana recibe multiples felicitaciones por su intensa labor en pro del arte de su patria

(USIS)—Los Angeles.—La señora Mariana MacDowell, viuda del famoso compositor norteamericano Edward MacDowell, ha recibido efusivas expresiones de agradecimiento por sus muchos años de brega en favor de lo artístico en su país. Cientos de mensajes felicitándola y deseándole muchos años de vida han llegado a su mansión con motivo de su cumpleaños. La distinguida dama cumplió 97 años de edad.

Desde la muerte de su esposo hacen 46 años, le señora MacDowell ha dedicado la mayor parte de su tiempo a la dirección de una colonia artística que ha establecido cerca de Peterborough, New

Hampshire. La colonia es un sitio dedicado a la inspiración artística de jóvenes prometedores en la vida del arte. En su historia ha tenido como huéspedes a tales lumbreras del arte norteamericano como Willa Cather, Roy Haris, William Rose Benet, Thornton Wilder, Aaron Copland, y Edward Arlington Robinson. Un total de 26 premios Pulitzer han sido ganados por huéspedes de la colonia.

Entre los muchos mensajes recibidos por nuestra matrona, se encontró un rollo de pergamino firmado por los consejeros del pueblo de Peterborough nombrándola la primera ciudadana de la comunidad.

## RECETAS de COCINA para NAVIDAD

### PASTEL DE NAVIDAD

- 150 gramos de mantequilla
- 3/4 de taza de azúcar (165 grs.)
- 4 huevos, 4 tazas de harina (480 grs.)
- 6 cucharaditas de Polvo Royal
- 4 cucharaditas de vino Oporto
- 1 cucharada de agua de azahar
- 3/4 de taza de leche
- 1 1/2 tazas de pasas
- 1/2 taza de naranja cubierta cáscara rallada de un limón
- La receta de baño de azúcar.

Se bate la mantequilla con el azúcar, hasta formar una crema, se agregan los huevos uno a uno, batiendo bien después de agregar cada huevo. Aparte, se tamiza la harina con el Polvo Royal y se mezcla 1/3 con el batido anterior; luego se agrega el vino y el agua de azahar; después la mitad de la harina restante; a continuación se le mezcla la leche alternando con el resto de la harina. Se agregan al final la naranja cubierta y la cáscara rallada. Todo bien unido, se coloca en un molde redondo, enmantecado y enharinado y alrededor del mismo se fija una tira del papel enmantecado. Se cuece en horno suave durante 2 horas. Estando completamente frío, se cubre con el baño de azúcar y se adorna con una rama de muérdano.

### MERENGUITOS DE NUEZ

- 4 claras
- 3/4 de cucharadita de Polvo Royal
- 3 cucharadas de dulce de leche
- 1/2 cucharadita de esencia de vainilla
- 50 gramos de nueces picadas

Se ponen en una cacerolita las claras, el azúcar, el Polvo Royal y la esencia de vainilla y se bate sobre fuego suave hasta que esté muy espeso. Se deja enfriar y se coloca en una dulla de boquilla de estrella y se forman los merenguitos sobre una asadera forrada con papel mojado. Se cocinan en horno

suave durante 50 ó 60 minutos, una vez fríos se unen de a dos con el dulce de leche mezclada con las nueces.

### ROSCAS DE REYES

- 2 tazas de harina (240 grs.)
- 3 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/4 de cucharadita de sal
- 40 gramos de mantequilla
- 1 1/2 taza de azúcar (110 gramos.)
- 1 huevo.
- 5 cucharadas de leche
- 2 cucharadas de agua de azahar cáscara rallada de un limón
- 1 yema para pintar
- Unas cucharadas de crema pastelera
- 2 cucharadas de almendras picadas
- azúcar pulverizada para espolvorear.

Se tamizan juntos sobre la mesa, la harina, el Polvo Royal, la sal y el azúcar; se agrega la mantequilla y se mezcla bien con un tenedor. Aparte se bate el huevo y se mezcla con la leche, el agua de azahar y la cáscara rallada. Se agrega a la primera preparación uniendo todos los elementos con un tenedor. Se amasa ligeramente y se aplana de 5 cm. de espesor, se le da forma redonda con los dedos enharinados y se le introduce un cortapatas redondo enmantecado, se coloca dentro de la masa un pequeño muñeco u otra sorpresa adecuada. Se pone la rosca así preparada en una lata enmantecada y enharinada y se pinta con yema. Con ayuda de la dulla se le hacen algunos adornos con la crema pastelera y se salpica con las almendras y el azúcar. Se cuece en horno muy caliente hasta que comience a dorarse (aproximadamente 12 minutos) luego se reduce el calor y se deja en el horno por 13 minutos más.

Suscríbese a "MUNDO FEMENINO" Teléfono 1024 - Apartado 4343

Un regalo familiar - Un regalo compartido por toda la familia - Un regalo exquisito!

## UNA CAJA DE Galletas "ACUÑA"

Distintos tamaños Distintos sabores Distintas formas

Todas deliciosas y altamente nutritivas

Más la Especialidad del Año

## SORBETOS EN TRES CAPAS CON EXQUISITO RELLENO

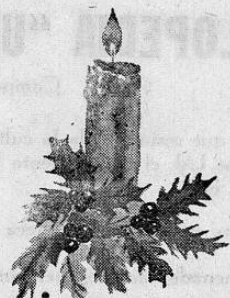
Preciosas cajas especiales para regalos. No lo piense dos veces, regale

## Una Caja de Galletas ACUÑA

Fabricadas por SANTIAGO ACUÑA Heredia. Teléfono 110



De venta en los principales almacenes de la capital y de provincias.



## SANTIAGO ACUÑA

Tiene mucho gusto de saludar a sus muy estimados clientes y amigos, de capital y de provincias, deseándoles a todos

MUCHA FELICIDAD EN PASCUAS

— Y —

PROSPERIDAD EN EL AÑO NUEVO

Diciembre de 1954.

Enero de 1955